

Dialuna December 17, 2012 - Edicion-7 Vol.192077 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

BENNY SEVINGER VS CLARISKA VELASQUEZ

HABRI OF CERA FRONTERA?

Golpi fuerte pa e gobierno di AVP

CORTE EUROPEO DI DERECHONAN HUMANO A RECHAZA OBLIGACION DI MATRIMONIO LEGAL PA HOMOSEXUALNAN

Explosion na bunker di vuurwerk na Corsou:

3 morto y varios persona herida y perdi



Accidente serio dilanti Westin hotel:

3 dama herida, di cual 2 ta critico





Endy Croes bishitando su famianan





STA. CRUZ -- Den fin di siman, Endy Croes a pasa bishita su famianan. Esaki tabata un bishita di cortesia unda a pasa saluda y alavez gradici un y tur pa nan support. El'a wordo ricibi manera semper cu masha aprecio. Aki Endy Croes ta hunto Emi Croes y Tico Croes. A intercambia ariba diferente topico como tambe ariba temanan general di nos pais. Bisa-abuelo di Endy, Benedicto den felis memoria ta ruman di tata di Emi. Nan a bay bek den generacionnan pasa y recorda e tempo di nan grandinan.
Tambe por aprecia Endy hunto cu Emi, Jendy y Chito Croes, e barancanan fuerte di Sta. Cruz!

Mentira y manipulacion ta sigui keto bay!

E biaha aki Mike Eman ta trata di tira santo, asfalt y klinkers den wowonan di e politiconan Hulandes

STA. CRUZ -- Na varios ocasion caba partido MEP a desenmascara e mentira y manipulacion di Mike Eman y Mike de Meza relaciona cu e deficit financiero cu – segun e dos mentirosonan aki – supuestamente tabata 400 miyon florin na 2009. Sinembargo cifranan oficial di Banco Central ta mustra cu e deficit financiero cu a ser laga atras door di Gabinete Oduber na 2009 tabata 163 miyon florin. Alavez nos a trece varios vez padilanti cu e deficit aki realmente a wordo transforma den un surplus financiero ora cu gobierno a gana su caso den Corte y esaki relaciona cu e pago di e 1% di BBO riba export di Valero. Hecho ta cu Gobierno a ricibi na Juni 2010 un suma di 287 miyon florin di e BBO aki y cual suma ta atribui na e maneho di Gabinete Oduber, esta cu e refineria durante 2007 pa 2009 tambe mester contribui den caha di gobierno.



Un parti di e placa di Plant N.V. a bay pa Gabinete Eman derocha!

Surplus di 124 miyon florin

Sinembargo kico nos ta mira durante e bishita di Mike Eman na Hulanda siman pasa? Aki tambe Mike Eman a sigui cu su mentira y manipulacionnan y bao yoramento a declara na e politiconan Hulandes cu su gobierno na 2009 a haya un caha bashi y cu un deficit di 400 miyon florin. Aki nos ta mira con Mike Eman ta internacionalisa su mentiranan, keriendo cu e lo no haya reaccion di parti di partido MEP. Pa un biaha Mike Eman mester bira sincero cu su mes y papia e berdad. E berdad ta cu – teniendo cuenta cu e pago di 287 miyon florin di BBO di Valero – su gobierno realmente a haya e caha di gobierno yen cu un surplus financiero di 124 miyon florin. Alavez su gobierno a haya un suma cuantioso di riba 190 miyon florin di FDA laga atras pa Gabinete Oduber y cual suma e por a uza na su antoho durante e ultimo 3 añanan aki, e.o. den e locura di Tram y embeyecimento di Oranjestad, Linear Park, expansion di Bestuurskantoor, renobacion di e Watertorennan na Playa y San Nicolas, Plan Bo Bario cu miyones di florin na asfalt, klinkers etc. Sin e sumanan cuantioso aki laga atras pa Gabinete Oduber, ta kiniki so Mike Eman, su ministro y 400 coordinadornan lo a keda hunga den Bestuurskantoor. Alavez lo tabata bon pa Mike Eman por a refresca memoria y splica e Hulandesnan di e deficitnan financiero astronomico cu su gobierno di AVP a laga atras na 2001, cual a suma den 2 aña na –374.1 miyon florin. Tambe e claimnan na un suma di 607 miyon florin di e Garantianan, Radar, Fondo Desaroyo San Nicolas, Radisson etc. Contrario na esaki, Gabinete Oduber a laga claimnan atras di solamente 133 miyon florin na 2009. Otro fechoria cu e gobierno di AVP a laga atras na 2001 tabata den APFA cu un retraso den pago di 277 miyon florin. Na 2009 e retraso aki a wordo elimina completamente, ora cu e gobierno di MEP a hinca 80 miyon florin di e placa di Plant N.V. den e fondo di APFA.

Fondo di inversion di 468 miyon

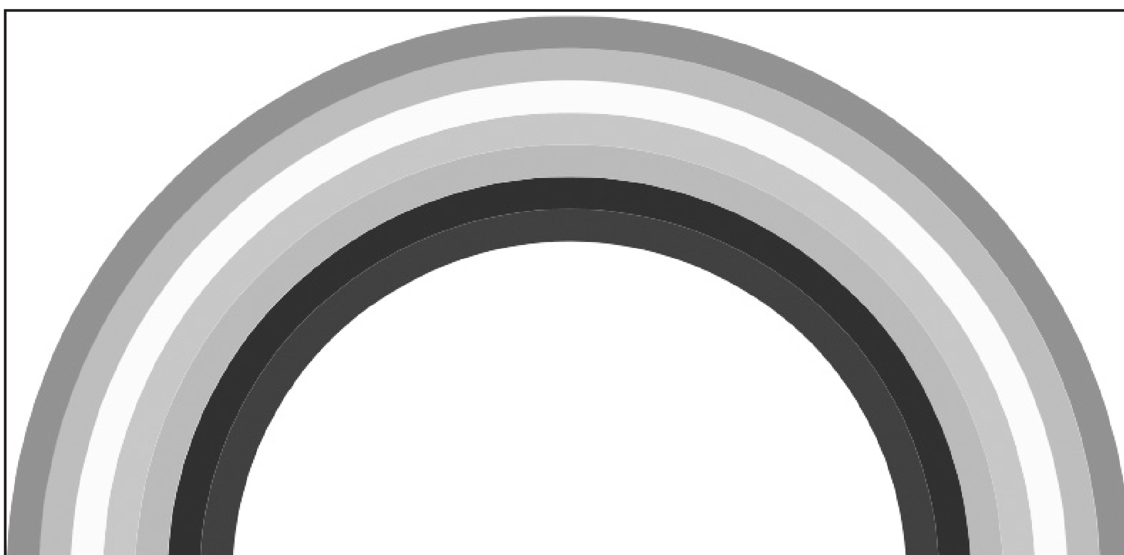
Mike Eman mester a trece padilanti tambe serca e politiconan Hulandes y bisa nan cu su gobierno na 2009 a haya un suma astronomico di 468 miyon florin na fondonan di inversion laga atras pa Gabinete Oduber y cual suma su gobierno por a derocha na nan antoho, contrario na 2001 ora cu e gobierno di AVP a laga atras 0 florin pa loke ta e fondonan di inversion. Cu tur sinceridad, partido MEP no ta kere cu bo por gaña e politiconan 'rekenmeesters' Hulandes, ya cu nan mes ta mira cu nan propio wowo cu ta cientos di miyones di florin a ser laga atras pa Gabinete Oduber y cu awe Mike Eman y su ministronan por ta gaba na Hulanda di tur e inversionnan cu ta andando actualmente. Solamente cu Mike Eman no ta bisa e Hulandesnan cu varios di e inversionnan ta inversionnan di locura cu finalmente no ta crea trabaonan duradero pa nos conciudadanonan. No mester lubida tambe cu nos reservanan di divisa bao di Gabinete Oduber a yega te na 1.5 biyon florin na 2009 y cu na 2001 bao di gobierno di AVP esaki tabata apenas 700 miyon florin. Pues mas cu un redoblacion bao di Gabinete Oduber.

Pues nos por mira un biaha mas con na Hulanda Mike Eman den su ansha, frustracion y desesperacion ta sigui trata di benta tur culpa riba MEP pa loke ta e situacion financiero di pais Aruba. Un situacion financiero sano y manehabel cu a ser laga atras na 2009, pero cu den apenas 3 aña di Gabinete Mike Eman a ser converti den un ruina, desaster financiero y bancarota total di nos pais.

Golpi fuerte pa e gobierno di AVP

CORTE EUROPEO DI DERECHONAN HUMANO A RECHASA OBLIGACION DI MATRIMONIO LEGAL PA HOMOSEXUALNAN

STA. CRUZ -- Manera a keda treci pa dilanti na varios ocasion; tempo di barco di bela a pasa dia bieuw y loke pasa na Hulanda y rond mundo, ta yega hopi liher den tur skina di mundo y asina na Aruba tambe.Siman pasa tabata tin masha beheit mes cu un casamento di un pareha di Aruba pasobra tabata trata di un parlamentaria di AVP kende a casa cu su partner di e mesun sexo y e casamento a tuma lugar te na Hulanda, unda cu esaki si ta wordo acepta, compara cu Aruba unda cu esaki ainda no por. Riba e asunto priva ey mes, nos no ta bay discuti y menos mete! Loke si ta sigui den discusion nacional, ta e hecho cu keto bay e pueblo di Aruba no ta cla pa matrimonio di e mesun sexo y tampoco cu esaki ta pas den nos cultura y normanan di balor y respet. Normalmente cualkier desaroyo na Hulanda of Europa cu lo por beneficia e gobierno di AVP politicamente, ta wordo propaganda mesora via nan medionan di comunicacion cumpra y anti arubiano. Pero den e caso di e sentencia dicta siman pasa door di Corte Europeo di Derechonan Humano cu a rechaza categoricamente y unanimamente e obligacion legal di matrimonio di e mesun sexo, a pasa silenciosamente pa e gobierno di AVP. Ministronan di Aruba tabata atrobe na Hulanda siman pasa y te hasta un di nan a para padrino pa e casamento di e parlamentaria di AVP y ta dificil pa nan laga pueblo kere cu nan no a tende di e sentencia impactante aki. Dos ciudadano homosexual di Austria a dicidi di lanta un caso contra pais Austria pasobra nan tabata kier a haya e derecho pa por casa, basa riba e derechonan humano na Europa y ta trata aki di dos hende homber. E caso a wordo trata den e Corte Europeo di Derechonan Humano unda cu e sentencia a haci un impacto grandi pasobra hopi tabata spera cu e caso lo wordo gana pero e resultado tabata net contrario. Un grupo di 7 huez a rechasa unanimamente e peticion di e dos personanan, kendenan a basa nan derecho riba e Derecho Universal di Derechonan Humano na Europa. Europees Hof voor de Rechten van de Mens a determina cu e paisnan na Europa no por wordo obliga pa haci matrimonio di e mesun sexo legal basa riba e Convenio di Drechonan Humano Europeo. E corte na Europa a determina cu e derechonan di e dos hombernan di Austria no a wordo viola of trapa door di e imposibilidad pa por casa cu otro. Na Austria parahenan di e mesun sexo por laga registra nan relacion of convenio di relacion mutuo. Corte a declara cu enberdad tin un consensus na Europa unda mas y mas pais ta haci legalmente posibel pa parehanan di e mesun sexo por casa cu otro pero no por obliga un pais den esey; e ta na cada pais pa nan mes dicidi. Wel ey ta unda cu awor e rabo di porco hulandes y crioyo den un mano a mano ta bay cuminza krul mahos cu un Sneif tropical pasobra si no por obliga un pais anto ta con ta para cu si por obliga un pueblo pa accepta esaki? Esey ta e bay ta e golden question den politica na Aruba y e gobierno di Mike Eman mester bay mustra cara awor pasobra e momento di sconde a pasa y pueblo mester haya sa ta ki intencion e gobierno di AVP tin cu e isla aki.



Europees Hof: Homohuwelijk geen universeel recht STRAATSBURG - Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft bepaald dat landen niet verplicht zijn om het homohuwelijk toe te staan. Daarmee wordt een verzoek verworpen van een Oostenrijks stel om een dergelijk huwelijk af te dwingen. Volgens het hof worden de rechten van Horst Michael Schalk en Johann Franz Kopf niet geschonden door de onmogelijkheid met elkaar te trouwen. In Oostenrijk kunnen homoseksuele stellen een geregistreerd partnerschap aangaan, dat veel lijkt op een huwelijk maar daar in een aantal opzichten van verschilt.

Een raad van zeven rechters bepaalde donderdag unaniem dat het stel niet valt onder de garantie van het recht om te trouwen van de Europese mensenrechtenconventie. De rechters zeiden dat er 'een toenemende consensus is in Europa om homohuwelijken wettelijk te erkennen', maar lieten het aan de staten zelf over om te bepalen welke vorm dat zou moeten hebben.**Europees Hof: Homohuwelijk geen universeel recht**

STRAATSBURG - Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens heeft bepaald dat landen niet verplicht zijn om het homohuwelijk toe te staan. Daarmee wordt een verzoek verworpen van een Oostenrijks stel om een dergelijk huwelijk af te dwingen. Volgens het hof worden de rechten van Horst Michael Schalk en Johann Franz Kopf niet geschonden door de onmogelijkheid met elkaar te trouwen. In Oostenrijk kunnen homoseksuele stellen een geregistreerd partnerschap aangaan, dat veel lijkt op een huwelijk maar daar in een aantal opzichten van verschilt. Een raad van zeven rechters bepaalde donderdag unaniem dat het stel niet valt onder de garantie van het recht om te trouwen van de Europese mensenrechtenconventie. De rechters zeiden dat er 'een toenemende consensus is in Europa om homohuwelijken wettelijk te erkennen', maar lieten het aan de staten zelf over om te bepalen welke vorm dat zou moeten hebben. **(NOVUM)**



Banco Central ta relata den su ultimo relato mensual:

Den un forma ficticio Gobierno a percura pa aumenta e reservanan di divisa di pais Aruba

STA. CRUZ -- Siman pasa Banco Central a emiti su publicacion mensual di September 2012, den cual nan a trece entre otro padilanti cu e cantidad di placa den circulacion a aumenta cu 127.4 miyon te na 3.264.3 miyon florin, causa pa un subida di 401.2 miyon florin den e reserva di divisa te na 1.443.1 miyon florin. Siguramente na promer instante e informacion aki di e subida di nos reservanan di divisa ta mustra sumamente positivo y esaki despues cu nos a conoce un caida di e reservanan durante mas cu 2 aña largo, ya cu na Juni 2010 e reservanan tabata 1552.1 miyon y na Augustus 2012 esaki a baha te na 1041.8 miyon florin. Pues un caida di 510.3 miyon florin den 2 aña di tempo. Y awor diripiente nos ta haya e informacion di Banco Central cu di un luna pa otro e reservanan di divisa a aumenta cu 401.2 miyon florin. Sinembargo ora bo lesa mas aleu den e relato di Banco Central, nan ta indica tambe e motibo pakico e reservanan aki a aumenta asina drastico. Banco Central ta relata: "E crecemento den e reserva di divisa a wordo causa pa un fluho netto di divisa for di exterior relata principalmente na e emision di bono di Afl. 452,9 miyon (US$ 253 miyon) di parti di Gobierno riba mercado internacional". Pues e prestamo multimiyonario mediante bono cu Gabinete Eman a haci riba mercado internacional a conduci directamente na e aumento di e reservanan di divisa di pais Aruba. Esaki siguramente ta un forma ficticio di aumenta bo reservanan di divisa, ya cu realmente esakinan no a aumenta. Hecho ta cu e aumento aki no tabata debi na un crecemento economico of inversionnan haci den infrastructura cu tur dia gobierno di AVP ta broma cu ne. Si no a haci e prestamo aki di 452.9 miyon florin, nos reservanan di divisa na September 2012 lo a sigui cay y yega ta bao di 1 biyon florin, esta 990.2 miyon florin, un record dramatico den caida di nos reservanan di divisa.

Finalmente, e pregunta ta cu si na cuminsamento di otro aña - ora gobierno bolbe haci un fianza di 500 miyon florin - si esaki tambe lo wordo considera como un aumento drastico di nos reservanan di divisa? Te unda nos ta sigui bay cu e pais aki, financieramente y monetariamente?

Serlimar ta recorda 17 te cu 21 December ta ultimo siman di container den bario

STA. CRUZ -- Serlimar ta recorda un y tur riba e planning di containers durante December relaciona cu e limpieza durante fin di aña.
Planning di container den bario di dialuna pa diabierna.
Lo pone container di dialuna pa diabierna den barionan y esaki lo dura te cu 21 di December. E containernan lo ta poni di 8'or di mainta te 2'or di merdia riba:
Dialuna, 17 December, Village (tereno patras di ex DOOV)
Diamars, 18 December, Centro di Bario Playa Pabao
Diaranson, 19 December, Pos Chikito, Veld di Universal
Diahuebs, 20 December, Noord, Colegio, Felipe B Tromp
Diabierna, 21 Tanki Leendert, RCA
Nos ta recorda cu grofvuil (desperdicio di cas grandi) no por bay hunto cu e desperdicio chikito di cas di tur siman den e 'collector truck'. Esaki ta pa motibo cu e por daña e 'presser' di e 'collector truck'. Pues probecha di e oportunidad aki.
Na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion di e opzichter di Serlimar.
Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi.
Nos ta recorda alavez riba e siguiente opcionnan gratis pa hiba bo desperdicio grandi di cas (grofvuil):
Horario Containerpark na Parkietenbos
Dialuna – diabierna: 6.00 am – 7.30 pm
Diasabra: 7.00 am – 6.00 pm
Diadomingo: 8.00 am – 3.30 pm
Tuma nota cu entrante 24 December te cu 2 Januari ta aplica un orario adapta.
Stortplaats Gavilan na Calabas (solamente pa sushi di hardin/ mata, santo, piedra y desperdicio di construccion)
Dialuna – diabierna: 7.00 am–7.00 pm
Diasabra y diadomingo: 9.00 am–2.00 pm
Tuma nota cu entrante 24 December te cu 2 Januari ta aplica un horario adapta.
Pa informacion di demas servicio di Serlimar, comunica libremente cu 5845080 of bishita www.serlimar.org.

Gobernador Refunjol a bishita Cas di Aruba





Den Haag – Gobernador di Aruba sr. Fredis Refunjol a haci un bishita oficial na Cas di Aruba. Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath y su staf a ricibi Gobernador Refunjol kende a wordo acompaña pa director di Gabinete di Gobernador sr. M. Boelen.

Na final di su bishita Gobernador a sorprende Minister Plenipotenciario sr. Abath cu un retrato oficial recien di dje pa por wordo colga na entrada di Cas di Aruba.

Gobernador Refunjol prome cu a tuma despedida a desea Minister Plenipotenciario y su staf felis dianan di Fiesta y un Prospero Aña Nobo.

Gobernador Refunjol ta actualmente na Hulanda pa un bishita di trabao na unda entre otro e lo asisti na e na e recepcion di despedida pa Gobernador di Curaçao sr. Frits Goedgedrag den Rolzaal na Den Haag y e concierto di Reino na Rotterdam.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

Meneer di edad ta cay den porta di cura y ta herida su mes na altura di CMB Noord





STA. CRUZ -- Diasabra merdia Polis ta ser pidi pa bay na altura di CMB Noord. Prome instante a ser bisa cu auto lo a dal un persona, Polis di trafico a presenta na e sitio pero no tabata nada pa departamento di trafico. Un meneer di edad pa un descuido lo a cay den porta di cura y herida su mes. Ambulance a presenta na e sitio pero e meneer no tabata kier a bay Hospitaal pa nan por a atende mas leu.

Agente Policial ta accidenta cu su brommer





STA. CRUZ -- Diasabra anochi pa mas o menos 11'or y 45, un agente policial bayendo su trabao ta hañe envolvi den un accidente dilanti Centro di Bario Noord. Un Taxi saliendo di Caribbean Palm Village lo a sali su dilanti y e no por a haci mucho mas y slip bay cay. Ela haya solamente algo rasca na su man nan. Ambulance a ser pidi pa presenta na e sitio pa e haci un check up.



DESPUES DI MATRIMONIO DI E MESUN SEXO AWOR NAN KIER LEGALIZA SEX CU ANIMAL

STA. CRUZ -- Tin algun politico na Aruba cu keto bay ta kere cu mundo a cuminza na Hulanda y lo caba na Hulanda y tur lokecu ta bin di Europa ta super bon pa e pueblo di Aruba.Aruba ta keda un pais cu ta pertenece na Caribe y parti di America Latina y nicuanto cu e entreguistanan trata na laga pueblo kere otro y spanta hende cu paspoort y nacionalidad, esaki ta un hecho. E momento a yega cu Aruba mester bay cuminza integra mas den nos mesun region y stop di busca moda pa tuma tur cos over di Hulanda y Europa. Caribe y America Latina ta den pleno desaroyo, mientras Europa ta pasando den momentonan hopi dificil cu un economia tranca y si Aruba cuminsa integra den region anto nos tambe por come di e bolo di e desaroyo creciente pa e proximo 25 pa 30 aña. Ministronan di gobierno ta mas na Hulanda cu na Aruba y tur loke cufracasanaHulanda, nan kier hisa benta riba lomba di pueblo y entre otro e proyecto di Tram ta un muestra bibo di esey. Na Hulanda mes no tin un solo compania di Tram cu no por funcciona sinsubsidio di gobierno y mayoria ta opera cu perdidanan grandi. Awor ta yega informacion cu na Alemania tin un grupo cu a lanta cabez pa haci todoportodo pa haci sex cu bestia bira algo legal y acceptabel; e grupo yama Zeta! No mucho tempo pasa tabata tin y ainda nan tey, un grupo of mihor bisa, un partido politico na Hulanda, cu kier a legalisa sex cu mucha chiquito y nan tabata yama nan mes partido di pedofilnan. Na Alemania, awor cu gobierno a dicidi di hisa e boet pa esnan cu ta wordo gara ta haci sex cu animalnan, tin un grupo cu kier bay tena e corte mas halto di e pais pa haya un sentencia na nan fabor. Segunnan opinion, haci sex cu animalnan no ta causa daño na ebestianan y riba d'je animalnan domestico ta custumbra di biba caba den cas cu hende y ta custumbra en general caba cu hende. Cu otro palabra, pakico no por haci sex cu nan y riba d'je un animal ta compronde un hende mas facil den un relacion, segun nan ta pretende. E boet na Alemania pa haci sex cu animalnan aworaki a wordo hisa te na 25 mil Euro, manera cu gobierno Aleman a dicidi e siman cu a pasa. Zeta tin 100.000 miembro y esey ta na Alemania so y ainda mester tene cuenta cu otro gruponan na Hulanda, Belgica y otro paisnan na Europa cu tambe lo busca manera pa haya sea afiliacion of logra nan meta pa por haci sex cu animalnan. Kico esaki tin di haci cu Aruba? Boneiro y Saba, despues di a bira Gemeente di Hulanda a haya nan mes mal pega cu tur sorto di ley y reglanan cu obligatoriamente nan mester a implementa pero cu ta bay linea recta contra e cultura, custumber y normanan di balor y respet y si Aruba sigui den e mesun rumbo cu Mike y consorcio ta bayendo, aki tambe lo bira e mesun cos. Si 30 añapasa un politico na Aruba lo a bisa publicamente cu e kier introduci casamento di hendenan di e mesun sexo y tambe euthanasia, pueblo lo a core cune y kizas te hasta e lo mester a bandona e isla. Ata awe nos ta den sera aña 2012 y na Saba ya caba hende di e mesun sexo por y a casa cu otro y di Aruba mes un parlamentaria di AVP a bay teHulanda pa casa cu su partner di e mesun sexo y no lo dura mucho cu esaki lo ta posibel na Aruba tambe. AVP a pone un trend y esaki lo bay sigui desaroya y e discusion riba matrimonio di e mesun sexo no a ni wordo hiba na un forma nacional pa waak si pueblo kier acepta esaki si of no pasobra mayan ora cu yiunan ta den wega, e asunto ta bira uno mas complica ainda. Europa a acepta matrimonio di e mesun sexo y awor tin hende kier legaliza sex cu animalnan tambe!

Seks met dieren zonder daarvoor een boete te kunnen krijgen. Dat zien ze bij Zeta, een vereniging voor Duitsers die zich aangetrokken voelen tot dieren, welzitten. Nietgekdus, dat Zeta kritiekuit op een nieuwe wet die hoge boetes voor seks met dieren mogelijk maakt. De Bondsdag besloot donderdag avond dat die kunnen oplopen tot 25.000 euro. Zeta telt ruim 100.000 leden en overweegt naar het Federale Constitutionele Hof testappen. De Duitse grondwet erkent immers zelf ontplooiing als grondrecht van de mens en Zeta-voorzitter Michael Kiokrept dan ook over ,"discriminatie van zoöfielen". Hij woont zelf samen met een hond, de 8-jarige Cessie. Volgens Kiok zijn dieren makkelijker te begrijpen dan vrouwen. Het argument van dieren beschermers dat seks met mensenslecht is voordieren, wijst hij in een interview met de kranttages zeitung van de

hand. Seks met een hond is volgens hem ook niet tegen natuurlijk omdat

huisdieren nu eenmaal met de mens samenleven.

Hans Teeuwen schreef ooit een liedje over seks met schapen.

Directiva di MEP di Simeon Antonio a celebra Cena di Pasco







STA. CRUZ -- Directiva di MEP di Simeon Antonio cual ta resorta bao di directiva di Sta Cruz a tene nan cena di navidad diabierna ultimo na cas di famia Maduro na Buena Vista. Presidente di directiva di Simeon Antonio Sr Jerry Wever a gradici tur presente mientras presidente di Sta Cruz Sr Endy Croes tambe a duna acto di presencia y Lider di MEP sra Evelyn Wever Croes a gradici tur pa nan tremendo trabao expresando su mihor deseonan pa cu e cambio di aña.







La Salle College cu exitoso Carrousel, Beroepenmarkt y Motivational Day!!





STA. CRUZ -- Diabierna ultimo La Salle College a organiza un dia diferente pa tur alumno. E meta di e dia aki ta pa e alumnonan haya informacion di profesionalnan den comunidad y asina forma nan opinion riba asuntonan social y/ of nan futuro. Alumnonan di klas 1 y 2 a haya un Carrousel cu ta encera cu cada lesuur nan ta haya informacion di un otro instancia social. Instancianan invita tabata Wit Gele Kruis, Parlamento Hubenil, Telefon pa Hubentud, Dienst Besmettelijke Ziektes, FADA, CAA, Dienst Buitenlandse Betrekkingen, Bureau Leerplicht, Sociale Zaken Noord y Mary Joan Foundation. Alumnonan di 3de klas



a haya informacion di diferente profesional cu a bin splica di nan profesion, estudio y area di trabao. En total tabata tin 35 profesion cu e alumnonan por a scohe pa haya informacion. Entre nan un accountant, piloot, musicproducer, abogado y un neurochirurg. Alumnonan di Examenklas tabata tin un "Motivational Day" cu orador sr.Gregory Richardson cu a tene un charla cu ela relata na e pelicula "Freedom Writers". Tur alumno y docente a disfruta di e dia educativo y inspirador aki. Un danki na tur instancia, profesional y orador cu a haci e dia aki posibel.

Accidente serio dilanti Westin hotel:

3 dama herida, di cual 2 ta critico







STA. CRUZ -- Diadomingo mainta promer cu 6'or Polis ta bay pa un accidente dilanti Westin Hotel. Na yegada Polis ta ripara cu ta trata di un accidente hopi pisa. Den e auto tabata tin tres dama pega den dje. Mesora ta pidi pa Ambulance y tambe Brandweer.

Ta trata di un auto Suzuki Swift color blanco numera A-18823. Loke por a observa ta cu nan lo tabata bin for di zuid esta dilanti Divi Phoenix cu velocidad hopi halto, y ta sigui straight subi e parti halto bay dal net ariba e mata di Kwihi. E dama nan den e auto door di impacto tur tabata mane benta of pega ariba otro den e auto. Informacion nan di un fuente na e lugar di accidente ta bisa cu den e auto tabata tin boternan di bebida sterki. Por a wak Ice jug tambe benta un banda indicando cu posiblemente nan lo por a bebe den e auto of un otro caminda. Personal di Brandweer y Ambulance a logra saca e tres persona nan aki basta liher toch for di e situacion cu nan tabata aden. Mes ora na salida di e sitio nan ta pone Hospitaal na altura cu ta trata di un accidente hopi serio y cu nan ta na caminda cu dos persona den estado critico. Aunke cu por bisa tur tres a haya hopi sla.





Homber ta menaza hende na Club Caiquetio y ta keda deteni un rato despues







STA. CRUZ -- Diadomingo marduga Polis ta ser avisa di un caso serio di menaza y cu aparentemente e persona lo ta arma tambe. Ta asina cu pa mas o menos 3'or di marduga di diadomingo ta waak e persona cu a ser describi den un Ford Ecosport A-37858 pariba di Great Rich. Mesora polis ta pidi versterking. E persona aki, un homber Latino lo a haye den problema na Club Caiquetio un rato prome, eynan tabata tin un fiesta andando di Latinos aparentemente. Elo a menaza hende y lo a bisa cu e ta bin bek pa regla cuenta. Tanto Motor Unit y Patruya di Sta Cruz a presenta na e sitio y ta detene mes ora. Por a ripara cu e tabata bao influencia tambe. Asina Dogcatcher ta transporte pa warda di Sta Cruz pa e duna cuenta.

Explosion na bunker di vuurwerk na Corsou:

3 morto, varios herido y hendenan perdi







STA. CRUZ--Un poco poco despues di 3'or di atardi, Corsou ta keda sacudi pa un tremendo explosion cu tabata procedente di e asina yama "kruidhuis" situa na Sero Loraweg. Informacion inicial ta indica cu algun persona lo a bay pa haci un of otro trabao sea di almacena of inventarisa un que otro ora cu diripiente nan a haya nan mes den un candela y despues un explosion. E magnitud di e explosion tabata asina fuerte cu varios area y barionan a sinti esaki na distancianan bastante leu. Apesar cu no tin un resumen oficial ainda di polis, toch nos a bin compronde cu lo mester tin 1 persona cu lo a fayece, algun heridos y hasta ta papia di hendenan perdi. Ta ser papia cu un of mas persona lo a pasa tira algo for di un auto pero esey no ta confirma. Mester informa tambe cu e popular Herodini Jr. tambe lo ta aparece den e lista di heridonan. For di varios amigo y coresponsalnan di hermana isla Corsou nos a compila e siguiente reportahe grafico. Ultimo informe cu nos a ricibi ta a yega na un total di tres morto.

E BOLETIN AKI TA UN RECORDATORIO PA TUR STUDIANTE CU TA INSCRIBI PA PARTICIPA NA E TRAINING "REKENEN" CU TA CUMINZA DIALUNA 17 DI DECEMBER, 2012.

LUGAR: COLEGIO ARUBANO – LOKAAL 62

ORA: 3:00 – 5:30 PM

Riba e promer dia di training, dialuna 17 di december 2012, nos ta pidi tur studiante pa ta presente 2:45 pm.
E studiante tin cu trece:

*tas
*agenda
*pen
*potlood
*etui
*slijper

Cada studiante ta haya un map di trabao (werkmap) cu e contenido of leerstof di e programa.

Inhoud (leerstof) training

Training "**REKENEN**" ta consisti di e siguiente hoofdstuk:

1. GETALLEN
2. BEWERKINGEN VAN GETALLEN
3. HOOFDREKENEN
4. VERHOUDINGEN, BREUKEN, PROCENTEN, KOMMAGETALLEN
5. METEN EN MEETKUNDE
6. GRAFIEKEN

Pa cualkier informacion adicional tuma contacto cu drs. Rudolf R. Kelly na:
* **cell 562-2119**, * **tel 585-9774** of * **email** rr_kelly@yahoo.com

Korps Politie Aruba

MISSING/PERDI/VERMIST

Naam & voornamen	: Almary, Brian Cristopher
Roepnaam / bijnaam	: Geen
Geboortedatum en plaats	: 27 April 1996
Adres	: Caya Danza # 7
Telefoonnummer	: 5948560
Beroep	: Student EPI
Lengte	: 1.70m

Si bo waak e of sa unda e ta yama 100, 911, tiplijn di polis 11141 of Sr. Eric Almary (tata) na 5927711.

Serlimarta informa:

Rutanan residencial adapta di Serlimar durante dianan di fiesta

STA. CRUZ -- Serlimarta participa e adaptacionnanhaci den su rutanan residencial durante e dianan di fiesta. Serlimartapidi un y tur tene bon cuenta cu e adaptacionaki y presenta nan desperdicio di cas segun e siguiente fechanan adapta. Dialuna, 24 December 2012: adresnan di rutanan di Dialunacuminzando di 4'or di marduga te cu 2'or di merdia aproximadamente.

- Diahuebs, 27 December 2012: adresnan di ruta di Diamars;
- Diabierna, 28 December 2012: adresnan di ruta di Diaranson;
- Diasabra, 29 December 2012: adresnan di ruta di Diahuebs;
- Diadomingo, 30 December 2012: adresnan di ruta di Diabierna;
- Dialuna, 31 December 2012:adresnan di rutanan di Dialunacuminzando di 4'or di marduga te cu 2'or di merdia aproximadamente.

Di antemano, mashadankipatuma nota di comunicado aki y keda pendiente pamasinformacion di Serlimar durante e simanaki. Pa mas informacion, comunica libremente cuSerlimarna 584-5080.

BENNY SIEVINGER VS CLARISKA VELASQUEZ HABRI OF SERA FRONTERA?

STA . CRUZ-- Bow mando di AVP desde “day one” tin un maneho free for all riba tereno di imigracion. A elimina e exigencia di 3 anja, sin pasa parlamento. A bin cu un maneho di 180 dia cu ta causando hopi problema na Aruba di ilegalidad. Benny Sievinger cu autorisacion di Hulanda ta practica un maneho free for all of con cu ta, y tin nos fronteranan hanco habri. Si bo no tin paspoort valido, no ta nada, djis yama un secretaria di minister y e ta regla pa bo drenta. Si bo no tin moda financiero pa keda Aruba, no ta nada, djis yama un otro secretaria, y e ta fix pa bo drenta. Si bo mester wordo deporta, tampoco ta problema, yama un otro secretaria, y e ta regle pabo no tin di wordo deporta. Y e minister encarga cu husticia, a desmantela warda nos costa, lagando di berdad nos costanan sin ningun control.

Den un palabra: fronteranan habrI!

Pero siman pasa, parlamentario Clarisca Velasquez den un atake di nervio formal a declara publicamente cu nos mester sera nos fronteranan. Esey ta un atake frontal contra e minister encarga cu imigracion, cu kier habri e fronteranan. Por conclui cu den AVP tin un wega di HABRI SERA masha particular. Ta masha poco biaha Mike Eman ta permiti su parlamentarionan vocifera un opinion contrario di esun di e gobierno, pero e HABRI SERA aki mas bien ta mustra riba un diferencia di opinion den e partido na mando.

Serfimar ta informa:

Horario pa dianan di fiesta di stortplaats Parkietenbos y stortplaats Gavilan

STA. CRUZ – Relaciona cu Pasco y Aña Nobo, Serfimar ta participa na tur negoshi y e publico general e horario adapta di e weegbrug y containerpark na Parkietenbos y di stortplaats Gavilan riba unicamente e siguiente fechanan:

Parkietenbos:

- 24 December 2012: 8.00 am – 12.00 pm;
- 25 December 2012: Sera;
- 26 December 2012: Sera
- 31 December 2012: 8.00 am – 12.00 pm;
- 1 Januari 2013: Sera;
- 2 Januari 2013: 7.00 am – 6.00 pm

Gavilan:

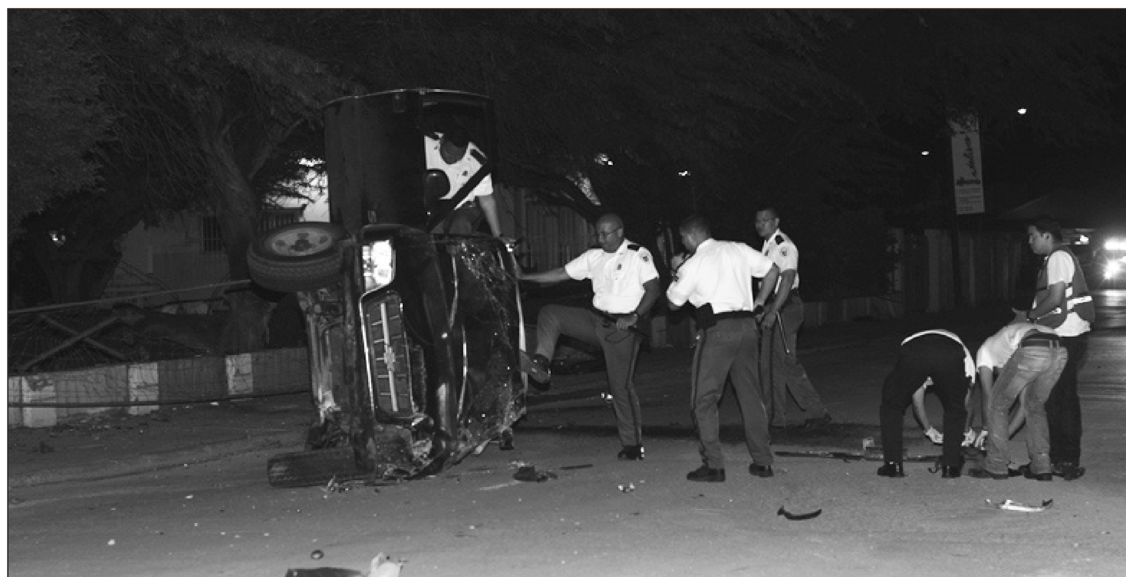
- 24 December 2012 7:00 am – 11:00 am
- 25 December 2012 Sera;
- 26 December 2012 Sera;
- 27 December 2012 7:00 am – 3:00 pm
- 28 December 2012 7:00 am – 3:00 pm
- 29 December 2012 8:00 am – 2:00 pm
- 30 December 2012 8:00 am – 2:00 pm
- 31 December 2012 7:00 am – 11:00 am
- 1 Januari 2013 Sera
- 2 Januari 2013 Sera
- 3 Januari 2013 7:00 am – 3:00 pm

Servicio di Cahera y oficina

Alavez Serfimar ta informa cu su servicio di cahera y oficina lo ta operando te cu 21 di december 2012. Lo asumi e servicionan menciona atrobe riba 3 di Januari 2013. Pa mas informacion, comunica libremente cu Serfimar na 5845080 of bishita www.serfimar.org. Di antemano, masha danki pa tuma nota di e comunicado aki.

Na altura di Maria College:

Durante cu Polis tabata persigui un Pick-Up esaki ta bolter







STA. CRUZ -- Diadomingo marduga algo prome cu 2'or y mey un Pick-Up S10 color berde ta bolter na e cruzada di Maria College. Esaki tabata debi cu Polis lo tabata tras di e auto aki y no ta conoci con of kico a pone e auto aki bolter te ranca cura y waya di Hospitaal bieuw . Polis a ser full un area bastante grandi mucho informacion no tabata ser duna na prensa na e sitio. Ambulance a presenta pa transporta e persona cu a keda den e Pick-Up cu tabata herida pero no sa con grave. Un rato despues ta yega un Recherche na e sitio y hunto cu Polis nan ta coba y busca den e auto. Un caso cu ta lanta hopi curiosidad y tambe stof.



Lider Politico di PPA Benny Nisbet:

A KEDA DEMONSTRA CU GAB MIKE EMAN NO TIN VISION PA SAN NICOLAS RICIBI TURISMO DEBIDAMENTE !

STA. CRUZ -- Despues cu AVP a faya den rescate e refineria VALERO ... pero a tene tanto trahador como pueblo cu mentiranan flagrante pa mantene un speranza falso...e momento di e berdad a yega y awe ARUBA, San Nicolas y e trahadornan ta SIN un refineria. Diripente den pura a bay construi un Oficina di turismo na San Nicolas pa haci como sifuera cu AVP tin otro alternativa pa pueblo di San Nicolas. PPA a cualifica e apertura di e Oficina di Turismo na San Nicolas un decision AD HOC di Gabinete Mike Eman cu tabata demostra cu e gobernacion aki NO tin un plan pa desaroya San Nicolas turisticamente, pero ta tira para y hasta ta actua den panico awor cu e refineria VALERO a cera y San Nicolas NO tin ningun desaroyo nobo. PPA a splica hopi cla cu apertura di un oficina di Turismo mester ta na final di un proceso unda un gobierno cu un vision real a drecha e infrastructura y sitionan na San Nicolas y vecindario pa e turista por bishita. E apertura di un oficina di Turismo mester ta un señal cu San Nicolas ta cla pa ricibi turista, locual NO ta e caso, pasobra gabinete Mike Eman NO a haci nada. PPA a puntra na forma critico.....UNDA e proyecto/sitionan ta cu a wordo prepara pa e turista por bishita ....na San Nicolas ? Nada Nada......simpelmente pa AVP ta tira pa tuma e pueblo di San Nicolas cabez abao un viaha mas. No cabe duda cu e declaracion y mensahe di PPA a cay masha duro den seno di partido AVP y gobernacion Eman.......a core puntra nan mes kico nan por haci pa contradeci e ponencianan scerpi di PPA. Y a conclui cu mihor manda e museum di Antiguedad cu semper tabata un di e iniciativanan 'respeta' di un ciudadano na playa sr. Mario Odor na San Nicolas anto e decision aki tuma den pura y panico. Cu e decision aki Gabinete Mike Eman ta demostra cu PPA tin razon den nos critica cu Gabinete Mike Eman NO tin ningun vision pa desaroyo di San Nicolas. A tuma over e vision di PPA unda AVP ta bisa cu nan lo pone accent riba e aspecto Caribense tambe, pero Ningun momento nan accion ta demostra esaki. Nan NO a profundiza nan mes den e pregunta...Kico ta e aspectonan Caribense cu ta forma parti di e historia di San Nicolas y consecuentemente di Aruba cu lo por wordo usa pa proyecta e districto di San Nicolas na nos turistanan. AVP simpelmente ta tira un para...... awor nos tin un Oficina di Turismo cu lo por informa e turista .....si nos tin un museo di antiguedad....cu antes tabata na Oranjestad....pero den panico Gabinete Mike Eman a mud'e pa San Nicolas....anto den panico....ad hoc.... Pero te ainda NADA NADA di historia di San Nicolas. Un biaha mas cu e decision aki di Ministro Otmar Oduber a keda demostra cu PPA tin razon, ora nos bisa cu AVP NO tin ningun 'vision' pa desaroyo di turismo na San Nicolas. E poco proyectonan cu sea a wordo ehecuta of ta den ehecucion ta proyectonan/vision/idea di PPA cu pa colmo AVP a rechaza varios di nan den pasado pa awe bin haci como sifuera ta nan idea e.o.: a. E renovacion di e Watertoren na San Nicolas b. E construccion di un plaza dilanti di Postkantoor....ora PPA a bin cu e idea aki y cu e proposicion pa yama e plaza aki Caribbean Plaza dedica na tur esnan cu a bin di e islanan den Caribe pa establece nan mes na Aruba y a contribui na progreso di San Nicolas, AVP a rechaza e idea aki, bisando e tempo ey nos ta Aruba.....nos NO ta Caribe......awe AVP ta realiza cu PPA tabata tin razon. Tambe PPA a cualifica e sitio aki como nos e "civic centre" di San Nicolas ....AVP a rechaza esaki pa añas, pa awe ehecuta e vision di PPA. c. E drechamento di e bunker na Juana Morto...cu te ainda no a inicia. AVP a rechaza e proyecto aki di PPA...hasta cierto momento AVP a manda basha un parti substancial di e proyecto aki na Weg Kust Batterij abao esta e baracknan unda e mariniernan tabata biba. d. PPA tabata e prome partido pa propone pa un Museum Carnavalesco combina Carnaval Village wordo construi.... ! Awe AVP a prepara dos proyecto di esaki...un cu lo mester bin un ex supermarket di Chines...cu tur respet y otro cu lo mester bini riba e tereno MAS CONTAMINA na San Nicolas cu tur sorto di peliger pa e pueblo Carnavalesco........! PPA ta lamenta cu gabinete Mike Eman NO a prepara San Nicolas realmente pa un desaroyo di turismo y ta continua cu tiramento di para. Nos lo sigui cu nos oposicion di pafor di parlamento pa mustra nos pueblo riba e realidad cu pueblo mester tene cuenta cunele.



NA CURACAO SI BO NO TA CUMPLI; BO TA OUT!



STA. CRUZ -- Esaki ta loke cu a pasa recientemente cu e compania hotelero Hyatt na Curaçao, unda cu e doño di e hotel / edificio den cual Hyatt Curaçao tabata ubica, a dicidi di termina e contract cu Hyatt. Un di e motibonan di caba cu e contract tabata pasobra segun e doño di e edificio / hotel, e compania Hyatt no a cumpli cu e stipulacionnan den e contract. Segun e contact, Hyatt mester a percura pa un X ocupacion di bishitante pero esaki na aña 2011 tabata 22 % menos y tambe e entrada di placa cu mester a wordo genera tabata 12 miyon dollar menos. Pa aña 2012 cos no tabata di Canta Macamba tampoco cu e ocupacion y e entradanan tambe tabata menos y no a keda e doño nada otro di pone Hyatt na altura cu nan ta bay termina e contract y Hyatt mes no a ni reacciona, segun informacion haya for di Curacao. Operacion di e hotel a wordo tuma over door di e compania Benchmark Hospitality International y tur trahador a keda cu nan trabao y condicionnan di trabao y e cambio no a haci un diferencia pa e servicio na e clientenan di e hotel. Si tabata na Aruba manera a pasa entre otro cu Valero anto ta kico lo a pasa? Un biaha mas e muestra ta wordo duna cu tin un diferencia grandi entre Aruba y Curaçao den e forma di actua y pone cos traha.

Situacion politico por tabata tenso y ainda lo por ta tenso pero por lo menos cos ta wordo poni pa cana y si no ta funciona ta cambia cos y esnan cu no ta sirbi ta; OUT!Na Aruba e gobierno di Mike Eman ta keda lembe esnan di exterior te ora cu cos bay for di man y tur trahador keda para man bashi manera a pasa recientemente cu e refineria y tambe un compania di aviacion cu di un dia pa otro no tabata existi mas. Hyatt Curaçao lo sigui bao di e nomber; Santa Barbara Beach & Golf Resort.

Marie Therese Croes a celebra su cumpleaños na Waka Waka



Marie Therese Croes a celebra su hacimento di aña hunto cu famia y amigonan na Waka Waka Restaurant.

Tabata un sorpresa p'e ora cu staff di Waka Waka a bin canta un Dande na su mesa y a resulta cu tabata trata di e celebracion di su cumpleaños.

Tabata un anochi hopi agradabel y cu un tremendo ambiente. Tur esnan presente a goza un mundo y tambe a keda encanta cu e concepto unico y cozy di Waka Waka Restaurant, cual tambe ta ofreciendo den e dianan aki di Pasco y Fin di Aña un menu exkisito pa henter famia, colega y amigonan.





MEP TA PUNTRA:

CON A PARA CU RE-APERTURA DI VALERO?

Y E TRAHADORNAN DI VALERO?

STA.CRUZ---Ya ta un luna y Mei cu e refineria Valero a sera su porta oficialmente. Promesanan di gobierno pa yuda trahadornan haya un otro trabao a keda lubida masha liher. Promesanan di gobierno pa purba habri e refineria bek, tambe parce a keda lubida. Nos tin un refineria para, cu poco poco ta birando un peliger pa e vecindario. Pero ningun hende ta papia di dje mas, con bin? Na aña 2009 Valero a anuncia cu e ta bay baha su planta, un 'shut down'. Esaki debi na e desaroyo mundial cu ta pone cu e refineria no tabata duna ganashi. E tempo ey ningun trahado di Valero a perde trabao. Un grupo grandi di nan mester a bay cas, pero nan a sigui haya salario. Un otro grupo mester a traha varios warda, pa mantene e refineria 'idle'.E tempo ey asina mes AVP a demonisa e situacion, y a pone tur hende sinti cu ta sera e refineria a sera. Mientras cu AVP tabata sa masha bon cu ta temporalmente a baha e planta. Pero pa manipula den campaña electoral 2009, a demonisa Nel Oduber y e gobierno di MEP. A bira tur cos pa tira culpa riba MEP. Na Maart 2012 Valero a anuncia cu lo baha e planta y na Oktober 2012 a sera su portanan oficialmente. Pero awor AVP a bolter e storia atrobe, y no kier wordo responsabiliza. Pero e trahadornan si ta tene e gobierno di AVP responsabel. Na prome lugar pasobra Mike Eman y Mike de Meza a engaña e trahadornan, a tuma nan haci. Tambe pasobra e trahadornan ta di opinion cu Mike Eman ni Mike de Meza a para na banda di trahadornan den nan lucha contra nan doño di trabao. Y por ultimo debi cu Mike Eman no ta haciendo suficiente pa por habri e refineria. Pero e gran pregunta ta, unda prensa a keda awor? Dicon na 2009 prensa a hunga e wega cu AVP, mientras cu e tempo ey e refineria no a sera? Dicon awor cu el'a sera, prensa no ta haci un trabao investigativo? Y nos pueblo, dicon awor cu AVP a sera e refineria, pueblo ta keto? Gobierno a priminti cu lo yuda trahadornan haya otro trabao, pero nan no a haya trabao ainda.Gobierno a priminti di lo baha e tarifa di belasting, pero nada ainda. Gobierno a priminti cu lo pidi banconan no baha riba e lumpsum manera warawara, pero nada di esaki a tuma lugar. Gobierno a priminti di lo haci tur posibel pa habri e refineria, pero di esaki tampoco nada. Kico ta mas pior, cu AVP a demonisa e shut down di Valero na 2009 pa manipula y gana eleccion? Of cu awor na aña 2012 ainda ta gañando e trahadornan? Cerca hopi hende na Aruba tin un miedo grandi pa expresa nan opinion. Tin un cultura di miedo cu por duna e percepcion cu pueblo ta keto. Pero e realidad ta cu pueblo no ta keto, y pueblo no tin miedo. Y esaki lo wordo expresa durante eleccion otro aña.

SUCESO AWE24.COM

Chauffeur basta cansa a haci bon, pero no a laga e porta cera



STA. CRUZ -- Diasabra mainta tempran a drenta informe di cu tin un hende drumi den un auto porta habri dilanti di un bar restaurant na Paradera, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu un Chauffeur cu tabata basta cansa y a declara cu e ta sosega su curpa un poco mas y despues e ta sigui su rumbo polis a bise hopi bon, pero tene e porta di su auto Cera y no bay stuur si e no por ainda.

Hulandes Europeo pata pata burachi drumi den e yerbanan canto di caminda



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta inforem di cu tin un homber benta abao den e yerbanan banda pariba di Divi Phoenix, mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya a nota cu aki ta trata di un Hulandes Europeo pata pata burachi y ora cu nan a puntre unda e ta biba esaki a bira contesta in Aruba. Polis a lante pa bay atende pero debi na su situacion a pidi ayudo di e dogcatcher



Dama a core sconde pa su pareha cu tabata maltrat'e masha hopi mes



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe di cu un dama a core huy for di su pareha cu tabata maltrat'e y e dama a sconde den Driemasterstraat, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin comprонde cu e pareha a pleita cu otro y e homber lo a maltrata e dama, polis a nota cu e dama tabata herida y su nek tabata hincha. E dama no kier a bay hospital pero polis a papia cune y a mustr'e e caminda cu e mester cana pa entrega un kehonarecherche.

Ladronnan kier a kibra pa drenta horta den negoshi pero e alarma a bay on y ladron a core bay

Diadomingo madruga a drenta informe di cu ladronnan a purba kibra pa drenta horta na un negoshi den Stadionweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin coprondé cu ladron a manda un blokki pa kibra e prota di glas di e negoshi pero e alarma a activa y e ladron a core bay.



Na Morgenster polis a detene chauffeur cu na mas cu 2 ocasion a hera causa accidente



STA. CRUZ -- Diasabra madruga oficialnan atento di e brigada motoriza a nota un chauffeur coriendo malisimo poniendo trafico na peliger na mas cu 2 ocasion. Mesora a bay tras di e Chauffeur y a dune señal pa para y a logra pare na Morgenster. Ora nan a atende e Chauffeur esaki tabata bastante bao influencia, polis a detene y a hibe na warda di polis.

Chauffeur di Kia Picanto a subi isleta ranca 2 borchi trafico y bay dal riba trafico contrario na De La Sallestraat





Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente dilanti di Imelda Kleuterschool, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compornde cu e Chauffeur di e Kia Picanto shinishi A27768 bayendo pabao den De La Sallestraat a subi e isleta dilanti di Imelda Kleuterschool ranca e 2 borchinan y kita bay dal riba e pick-up blanco A30718 cu tabata bini di direccion contrario. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Auto sospechoso a ser laga atras den un forma hopi misterioso



STA. CRUZ -- Diasabra madruga e patruya di Santa Cruz hopi atento a nota un auto sospechoso cu a ser laga atras na Rooi Afo, ta trata aki di e Toyota Tercel blauw A10624.

E auto tabata staciona cu su bentana habri switch pa start e auto tabata destrui y e radio a ser saca.

Pero mirando cu no tin keho di ladronicia ainda a dicidi di laga e auto aki para. Nos a logra comprende cu e auto tabata eynan di diabierna atardi pero di un otro forma staciona

Auto horta na Confessions a ser encontra banda di Club 21





STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe di cu un auto a ser horta for di Confessions, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu ladronnan lo a horta un Chevrolet Optra color grijs A28645, ademas a duna algun señalacion cual por identifica e auto mesora. Un rato despues un patruya atento a nota e auto cu e mesun number ey staciona banda di Club 21. A solicita presencia di takelwagen pa asina hiba e auto na warda di polis pa asina e investigadornan tecnico haya e vingerprint di e sospechoso cu a aparte di a horta e auto a reboltea tur cos aden.

Cauffeur bayendo zuid a baha caminda na y a dal auto staciona pabao di Cas Casuela



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Cas Casuela na Tanki Leendert, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur di e Dodge Stratus shinishi A34380 cu tabata bayendo zuid direccion Oranjestad a baha caminda na man robez y a bay dal riba e Ford Eco Sport preto A6171 cual tabata staciona, e impacto tabata fuerte y a causa hopi daño na ambos auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Dos hoos a forma su mes riba lama pabao di ex-Bushiri Hotel

STA. CRUZ -- E tempo ta hopi straño den e dianan aki ta varios persona kier verf nan cas pa fin di aña pero e tempo ta varia asina tanto cu nan ta duda si hacie of no asina mes.

Algo cu a hala nos atencion masha hopi ta e 2 hoosnan cu tabata forma nan mes pareu den lama pabao di ex-Bushiri hotel.



Tiramento na school na Connecticut na Merca a laga 28 morto, incluyendo 20 mucha

CONNECTICUT -- Diabierna mainta un hoben a cana drenta den e school basico na Newtown na Connecticut A gunman walked into an elementary school in Newtown, Connecticut y a cuminsa tira, matando 26 hende, incluyendo 20 mucha chikito. E homber aki a ser haya morto den e school a causa di un tiro cu el'a dal su mes. E evento horrible aki a tuma lugar na Sandy Hook Elementary. E ta un school pa muchanan di 4 te cu 10 aña. E massacre tabata esun di mas peor na Merca desde loke a pasa na un Universidad Tecnico na Virginia na 2007, unda cu 33 hende a muri. E matanza aki ta tuma lugar den menos cu cinco luna di e desastre cu a tuma lugar na e teatro na Aurora, Colorado, unda 12 persona a wordo mata y 58 hende a keda herida. Newtown como un ciudad chikito cu ta mas o menos 80 miya noordoost di New York, ta ser considera como un di e lugarnan mas safe pa biba den henter Merca. E comunidad aki ta atrae famianan cu kier manda nan yiunan na e bon schoolnan publico cu tin den e ciudad aki. Residentenan a keda den shock y tristeza, a expresa nan desapunto cu tipo di tragedia asina por a pasa den nan ciudad. E homber Adam Lanza di 20 aña a ser identifica pa oficialnan. Na prome instante tabata tin confusion over di e identidad, ya cu e tabata tin identificacion di su ruman homber Ryan Lanza di 24 aña di Hoboken, New Jersey. Ryan Lanza a bisa autoridadnan cu su ruman tin un historia di problema di salud mental. E ruman mayor no ta un sospechoso. Di biaha despues 9:30 am diabierna mainta polisnan local a ricibi un yamada di Sandy Hook Elementary unda un calamidad tabata tumando lugar. Di acuerdo cu e noticia di polis di estado di Connecticut, e tiramento a tuma lugar den dos klas (kamber) den un seccion di e school.

E corant di Hartford a raporta cu un klas completo di mucha no tabata sa di nan. Tabata tin 18 mucha cu a wordo declara morto na e sitio mes y dos a muri despues cu a ser transporta pa hospital. Un di e victimanan herida a keda hospitalize te cu diabierna anochi. Muchanan cu a core sconde den hoekinan di e klasnan, a declara cu nan a scucha tironan fuerte. Sobrevivientenan a scapa den grupo, teniendo man di otro, hopi yorando y compaña pa e maestronan di e school. E studiantenan a raporta cu nan a ser bisa pa tapa nan wowonan y no mira rond, aparentemente den un esfuerzo pa preveni cu nan ta mira e mortonan y heridonan. Siete adulto a ser mata, maske no necesariamente nan tur tabata na Sandy Hook. E cabez di school, Dawn Hochsprung a ser tira y mata na e school. Di acuerdo cu un oficial cu no tabata autoriza pa duna declaracion den publico, e maestro di muchanan di kindergarten di 52 aña, tambe tabata entre e victimanan. E curpa di un homber no identifica a ser haya na e cas na Newtown di Nancy y Peter Lanza, Adam y tata di Ryan Lanza. Por lomenos tres arma a ser haya na e sitio di e crimen, incluyendo un rifle di caliber 223 patras di un auto y dos revolver semi-automatico a ser haya banda di e curpa di Lanza. Testigonan a bisa cu a ser tira mas o menos 100 biaha. Segun vocero di polis Vance, e escena aki no ta uno simpel. "Nos lo ta aki henter anochi den weekend". Tin un gran cantidad di trabou cu mester ser haci. El'a bisa cu e escena di asesinato tabata asina fuerte cu e prome hendenan cu a yega, a ser duna ayudo. "El'a bisa cu e escena cu nan a topa tabata tragico y horrible. Sinembargo, no tabata tin strobacion, a ser duna cobertura di e tiramento, of den varios comentario di polis y oficialnan di gobierno, conhuntamente a declara cu e eventonan aki di morto tras di otro, como inexplicable y sin sentido. Diabierna atardi Presidente Barack Obama a duna e declaracion cortico for di White House. "Nos ta pasa den demasiado di e tragedianan aki den e ultimo añanan", asina e presidente a bisa. "Cada biaha cu mi haya sa di e noticianan, mi ta reaccion no manera un president, pero manera cualkier otro persona lo a reaccion, manera un mayor." El'a tuma cuenta cu e eventonan, cu su mesun comentario reconoci, tabata persistente di Bida di Americano. Secretaria di Educacion Anne Duncan su comentario a sigui den formanan similar. El'a bisa cu "Tiramentonan na school ta semper tragedianan incomprendible y horrible. Pero palabranan ta poco pa describi curazonnan kibra y atake na Sandy Hook Elementary School. No tabata tin ningun oficial di gobierno of personal di media tin e capacidad of curashi pa puntra pakico e tragedianan horibel asina ta sosode na Merca cu actonan asina. E publico a net ahusta su mes na e horor, na momento cu e siguiente ta tuma lugar. Te hasta manera e prensa a raporta e incidente di diabierna, tur hende sa cu ta cuestion di tempo prome cu e siguiente atrocidad. Ainda tin mas informacion ta saliendo for di e evento tragic na Connecticut. Poco ta conoci di kico lo por a dirigi e persona aki pa plania y haci un atrocidad asina. Pero tragedianan asina ta semper incomprendibel ta blokia cualkier examinacion di e proceso cu ta haci posibel un explosion antisocial asina. Loke sea e circunstancianan persona di e persona y circunstancianan asina, tendencia psychologico, maleza mental sigur a hunga un rol, e regularidad di matanza den cantidad ta mustra e maleza profundo di e sociedad Mericano, afecta pa tensionnan social cu no tin salida progresivo. E mesun figuranan cu ta papia di tragedianan inexplicable ta presidi over nivelnan extreme di violencia, ambos na cas y pafor. Obama ta e prome president Mericano cu abiertamente ta reclama e derecho pa selecta y pidi asesinatonan, incluyendo ciudadanonan Mericano. E gobernantenan ta dicidi pa cantidad di guera y invasionnan militar, cu cientos di biyones di dollar ta bay na e machine gigante pa mata. Con cualkier expresion di violencia na Merca awendia ta henteramente incomprendible? Na cas e pueblo Mericano ta suheto na un cultura di violencia, no solamente den e forma di tiramento di polis y brutalidad, pero un asalto riba derechonan democratico. Mientras cu e elitenan financiero ta sigui cu mas ganashi, cantidad creciente di famianan trahador ta hinca den pobreza. Riba e superficie, tensionnan social asina no ta mustra di ta parti di e realidad di un ciudad manera Newtown, Connecticut, pero nan a haya expresionnan teribel diabierna. James Dietter di 26 aña, ta biba den vecindario unda un di e victimanan a ser haya. Su mama ta traha den e sistema di school, asina Dieter a bisa Hartford Courant. "Esaki ta e hamlet ideal di New England, tabata tin un poco di insulacion magico of sentimenti cu tragedia lo no pasa aki. Awor el'a pasa, desafortundamente, ta parce cu e ta bay dicidi pa e ciudad aki. di tragedia

E ta perdi desde diahuebs siman pasa (6 December 2012) den vecindario di hulpbestuurskantoor Savaneta. Su nomber ta Simba y e ta un Chihuahua macho.



Tin un lora perdi cu ta scucha bao di e nomber Larry. Larry ta perdi di aña pasa September 2011. Pa cualkier informacion por yama na cel. 592 - 8592. Di antemano masha danki!









AVB Junioren U-20 SCHEDULE 2012 / 13

Dia	Fecha	Ora	Team	vs	Team	Tereno	Score
Diabierna	14-Dec-12	8:00 PM	RCS	vs	Dakota	Dakota	
Diabierna	14-Dec-12	8:00 PM	Bubali	vs	Savaneta Stars	Bubali	
Diabierna	14-Dec-12	8:00 PM	Santa Fe	vs	RCA	RCA	
Diabierna	04-Jan-13	8:00 PM	Bubali	vs	Santa Fe	Bubali	
Diabierna	04-Jan-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	Dakota	Dakota	
Diabierna	04-Jan-13	8:00 PM	RCS	vs	RCA	RCA	
Diabierna	11-Jan-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	Santa Fe	San Luis	
Diabierna	11-Jan-13	8:00 PM	RCS	vs	Bubali	Bubali	
Diabierna	11-Jan-13	8:00 PM	Dakota	vs	RCA	Dakota	
Diabierna	18-Jan-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	Dakota	Dakota	
Diabierna	18-Jan-13	8:00 PM	RCA	vs	Bubali	RCA	
Diabierna	18-Jan-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	RCS	San Luis	
Diabierna	01-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	Savaneta Stars	RCA	
Diabierna	01-Feb-13	8:00 PM	Dakota	vs	Bubali	Dakota	
Diabierna	01-Feb-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	RCS	San Luis	
Diabierna	08-Feb-13	8:00 PM	Dakota	vs	RCS	Dakota	
Diabierna	08-Feb-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	Bubali	Bubali	
Diabierna	08-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	Santa Fe	RCA	
Diabierna	15-Feb-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	Bubali	Bubali	
Diabierna	15-Feb-13	8:00 PM	Dakota	vs	Savaneta Stars	Dakota	
Diabierna	15-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	RCS	RCA	
Diabierna	22-Feb-13	8:00 PM	Santa Fe	vs	Savaneta Stars	San Luis	
Diabierna	22-Feb-13	8:00 PM	Bubali	vs	RCS	Bubali	
Diabierna	22-Feb-13	8:00 PM	RCA	vs	Dakota	RCA	
Diabierna	01-Mar-13	8:00 PM	Dakota	vs	Santa Fe	Dakota	
Diabierna	01-Mar-13	8:00 PM	Bubali	vs	RCA	Bubali	
Diabierna	01-Mar-13	8:00 PM	RCS	vs	Savaneta Stars	San Luis	
Diabierna	08-Mar-13	8:00 PM	Savaneta Stars	vs	RCA	RCA	
Diabierna	08-Mar-13	8:00 PM	Bubali	vs	Dakota	Bubali	
Diabierna	08-Mar-13	8:00 PM	RCS	vs	Santa Fe	San Luis	

Casting pa TV series nobo

STA. CRUZ -- Fundacion AVI y Da Vinci Academy ta produciendo un TV series cual lo bay marca historia den mundo di television na Aruba. Esaki ta prome biaha cu un TV series ta ser produci na Aruba. Fundacion AVI a gana varios premio riba tereno cinematografia, entre otro cu e filmnan "10 Ave Maria" y "Awa Brak". Actualmente AVI ta trahando riba e musical "Amor di Cantica" cu por cierto lo bira un exito grandi. E TV series ta un otro proyecto unico cu ta aporta na desaroyo di film y television na Aruba. E productornan ta invita tur hoben entre 13 cu 16 aña cu ta gusta actua y kier forma parti di e proyecto aki pa inscribi nan mes pa e casting. E hobennan cu wordo seleciona ta drenta un trayecto preparatorio di cuater luna cu lo cuminza dia 5 di Januari 2013. Nan ta haya les di actuacion y ta wordo prepara pa e grabacion. Pa inscribi pa e casting, mester manda un e-mail pa casting@davinci-aruba.com y inclui nomber, edad, telefon y un jpg foto recien. Ultimo dia pa inscribi pa e casting ta diahuebs 20 di December.











Awe 17 di December ta cumpli un aña mas di bida, Nos Mama, Wela, Tanta, Ruman Stima:



Jacqueline Boekhout

Y eta hanja pabien di su yiunan Renzo, Nella Y Ryan, Xavier, Nila Y Oswin

Su nietonan: Jayron, Jayzon, Jayxon tambe di su mama Coleta, tata Jose, Su rumannan, su subrino/a nan

Y tambe di Rafael Navas y demas famia. Nos ta dese'e hopi aña mas di bida y salud

Y NO LUBIDA NOS TA PASA BUSCA BOLO!!!!

Awe ta cumpli 30 aña di feliz bida matrimonial





Toubio y Edith Geerman

Pabien ta bin di nan yiunan y henter famia. Y ta deseanan hopi mas aña

Awe a cumpli su 9 aña

Shaidy-Ann Geerman



E ta haya felicitacion for di su Mami

Sue Ann, ruman Shadion, Di Su Papi, Welo y Welanan, Bisa Welo y Bisa Wela, Tanta,

y Omo nan, Primo y Primanan, amiguitonan di 2de klas Colegio Sagrado Curazon Savaneta.

Madrina y Padrino y demas famia, nos tur ta desea pa Shaidy pasa un super dushi dia awe, yena di hopi Bendicion di Papa Dios y cu bo cumpli hopi

F.C. San Nicolas tambe a celebra nan cena di Pasco



STA. CRUZ -- San Nicolas, Diahuebs anochi F.C. San Nicolas conhuntamente cu su tres equiponan a celebra nan cena di pasco na Bonaire Bar Coctail Lounge di nos amigo Boy.

Makalele a wordo honra como e hungador mas disciplina pa equipo di F. C. San Nicolas.

Varios basket a wordo rifa entre e sesenta hugadornan. Tabata presente e equipo di damas mayor y division prome. Den un ambiente ameno e hobennan hunto cu e directora a cera e aña exitoso aki.

Directiva ta gradici Boy Pourier pa uso di su lugar y tambe señor Hugo Mohamed pa su tremendo Catering.











FOR SALE

Ta bende hariña di MAISHI RABO 100% Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Telefon 588-5380



TA BUSCA

Ta bende tereno Prime Spot na Sta Cruz pa supermarket of negoshi.
Tereno Eigendom.

1. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di dokter de Cuba na Sta. Cruz
2. 600m2 @ 250 florin per m2, situa pariba di Dokter De Cuba na Sta. Cruz
3. 800m2 @ 500 florin per m2, Situa otro banda di Taco Bell na Sta. Cruz, ariba caminda grandi.

Contact Ecro na 730-7000

Boutique Keyla

Aruba
Paradera 84, tel: 297 582 1164, cell: 297 593 1189, fax: 297 588 0100



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde diadomingo awo y full luna di December, Boutique Keyla lo ta habri riba Diadomingo tambe, di 10.00 am - 3.00 pm.
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla

Private Center Investigation Aruba



1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia

TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Febuari. Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Pa dianan di fiesta: Carni fresco di cabrito di Aruba Pa mas informacion: 567-7582

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta di bo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.
585-9500

MENU

Menu di Pasco pa diadomingo 9 December Sede di MEP di 11'or te ora cuminda caba. Por yama pa reserva 5944659.
MENU
Aroz con Pollo. F 5,-
Lomito. F 5,-
1/2 Galiña. F 7,-
Ham Horna. F 4,-
Roastbeef Mushroom. F 5,-
Ajaca. F 5,-
Salada batata Of Berdura. F 2,50
Menu Completo. F32,50

TA HUUR

un cas di 4 kamber y dos baño na Dakota, banda di caminda principal Caya Betico Croes na Cumana. **Si ta desea pa biba cu famia of pa haci negoshi.** Pa mas informacion yama 592-6895 Sr. Croes.

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi, ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na
588-7468 / 569-8053.

Ta Bende

AYACAS CON Y SIN PICA
5,00 AFL
TELL: 566-0972 OF 740-1729.

BBQ

Diadomingo awor e BBQ cu normalmente ta tuma lugar tur diadomingo na Sede di MEP lo ta diadomingo awor dia 16 di Decemebr na Weng Kee Restaurant na Piedra Plat, unda tabata antes A Markt. Esaki ta net panort di caminda grandi di Santa Cruz pa Piedra Plat. Nos ta cla di 11'or di mainta cu cuminda y por yama pa pedido na 594- 4659, Mi tremendo BBQ awor den Piedra Plat.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño
Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo invertor (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

TA BENDE



Un generator Denyo di 15 KVA riba su garoshi cu wiel. Ta start y traha den perfecto condicion.
Afl. 16.000.00 negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

F.C. San Nicolaas ta sorprende Unistars ganando facil cu score di 4-0

STA. CRUZ -- F.C. San Nicolaas ta demostra un tremendo wega di futbol na unda cu e hungadornan di Unistars no por a haci nada contra e equipo di pariba di brug cu ta demostrando di ta un di mihor equiponan den division prome cu na cuminsamento di campeonato a bin ta fayando hopi goalnan cu a costa e equipo aki e posicion cu nan ta den Goalnan a wordo anota pa Rafael, Luis2x y Nos talentoso Makalele.

Mester menciona cu Jason Gijsbertha portero di F.C. san Nicolaas ta luciendo tremendamente bao di lata pa su equipo. Pero falta un di dos vuelta completo y nos tin confianza cu e equipo di San Nicolaas lo bin todo por todo y ta bezig cu dos refuerso mas cu lo duna mas profundidad na e equipo boa maneho di Fabulous y James.

Directiva di F.C. San Nicolaas ta desea tur su hungadornan di Mayor, Damas y Division prome un bon pasco y prospero aña nobo y tambe ta gradici tur comerciante y pueblo di Aruba en general pa e apoyo cu nos ta ricibi. Danki special na A.S.U. pa nan cooperacion duna na nos equipo.



CONDORITO

MAESTRO CONDORITO, ¿SE PUEDE VIVIR DE LA MÚSICA?

POR SUPUESTO...

...LA SEMANA PASADA VENDÍ MI GUITARRA, AYER MI FLAUTA Y HOY PIENSO VENDER MI PIANO.

¡PLOP!

WWW.CONDORITO.COM

Sorteo di dia : December 15

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	6159	**1310**	4867	9026	3246
	2818	**0695**		9522	
	8448	**4853**		3220	

Lotto	**17-06-21-09-34 JK:04 Letter:J**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**5107 Tauro**

Sorteo di dia : December 16

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	6567	**7830**		**8729**	**3418**
	1997	**2993**		**4541**	
	3011	**3644**		**5187**	

Lotto	**08 - 29 - 06 - 20 - 23**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**3227 Scorpio**

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

TIFON NA FILIPINAS A COBRA BIDA DI POR LO MENOS 1000 HENDE



Manila – E tifon Bopha cu na principio di December a pasa over di Filipinas, a cobra bida di por lo menos 1000 hende. E cifra final di mortonan lo ta probablemente algo mas cu a ser calcula pasobra semper mas di shen hende ta sigui desapareci, e gobierno di e pais Asiatico a adverti diadomingo. E victimanan a muri debi na inundazion y deslizamento di tera cu a ser causa dor di e tifon Bopha. Segun cifranan di gobierno ainda tin alrededor di 800 hende desapareci. Hopi di nan ta piscado cu a ser sorprendi pa e tormenta tropical fuerte riba lama. Ta teme pa nan bida. Den e cdentro di refugio mas di 27 mil hende ta aloha. Bopha ta e tifon di mas pio cu a afecta Filipinas e aña aki. Na final di 2011 1268 hende a fayece, despues cu e tifon Washi a pasa over di e isla estatal den sur.

TIROTEO DEN HOSPITAL NA ALABAMA



Birmingham – Un homber a tira diasabra riba personal y bishitantenan di un hospital den e estado Americano Alabama. Un agente di polis y dos colaborador di e hospital a resulta herida. E homber a ser tira mata dor di polis. E polis a haya un notificacion cu un homber tabata cana cu arma den e hospital. Ora el a ser confronta pa polis el a cuminsa dispara. Un di e agentan a resulta herida , e di dos polis a tira e homber mata. E tres heridonan ta den e ciudad Mirmingham y no ta den peliger. Ainda no tin claridad encuanto loke tabata e intencion di e homber den e hospital.

HUEZ Y MIEMBRONAN DI FAMIA DECAPITA NA UCRANIA



Kiev – Desconocinan a decapita den e ciudad Charkov di Ucrania un huez di 58 aña di edad, su señora esposa, su yiu homber cu su pareha. Nan a huy cu e cabeznan. Esey e ministerio di Relacion Interno na Kiev a duna di conoce. Segun medionan di comunicacion den e pais Europeo Oriental recherchinan ta pensa cu e asesinato tin di haber cu e trabou di e heuz. E tabata trata casonan di divorcio, penal y casonan cu tin di haber cu propiedad. Recherchinan diadomingo a acorda na e edificio di corte na Charkov pa bay investiga den archivo tur caso cu e huez tabatin bou di su encargo.

PRENSA A NOMBRA DIEDERIK SAMSON COMO MIHOR POLITICO DI AÑA



Den Haag – E lider di PvdA Diederik Samson a ser eligi dor di e prensa parlamentario como e politico di aña. Radio 1 Journaal, cu ta organisa e election pa di dies biaha, a anuncia esaki ayera. Ministro di Defensa Jeanine Hennis-Plasschaert di e partido politico VVD a ser scogi como politico talentoso di e aña. E ultimo dos aña lider di VVD y Prome Ministro Mark Rutte a gana. Samson a sere logia dor di e prensa parlamentatio como e “comeback-kid”. Samson cu a ser designa na principio di e aña tabata sa di dirigi su partido na un victoria electoral importante, cu na e momentonan ey tabata dramaticamente na cabez segun encuestanan. Na Segundo lugar den e eleccion di e politico di aña e ex minsitro di finanzas Jan Kees de Jager a resulta Ganado.Rutte a logra e tercer lugar.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

HILLARY CLINTON A DESMAYA



Amsterdam – E Secretario di Relacion Exterior Americano Hillary Clinton na principio di e siman a desmaya y door di esey a keda cu un conmocion cerebral. Esaki e minsiterio di Relacion Exterior a informa diasabra. Clinton a ser examina door di dokternan y despues a ser hiba cas pa su recuperacion. Un vocero a bisa cu Clinton tabatin molester di un virus abdominal, dor di cual el a deshidrata. Probablemente esey a causa su desmayo. Siman venidero Clinton lo ta trahando desde su cas, riba conseho di su dokternan. Siman pasa Clinton a cancela un biahe pa Noord Africa pasobra e tabata sinti malo.

OBAMA TA SOLIDARIO CU E FAMIANAN AFECTA NA NEWTON



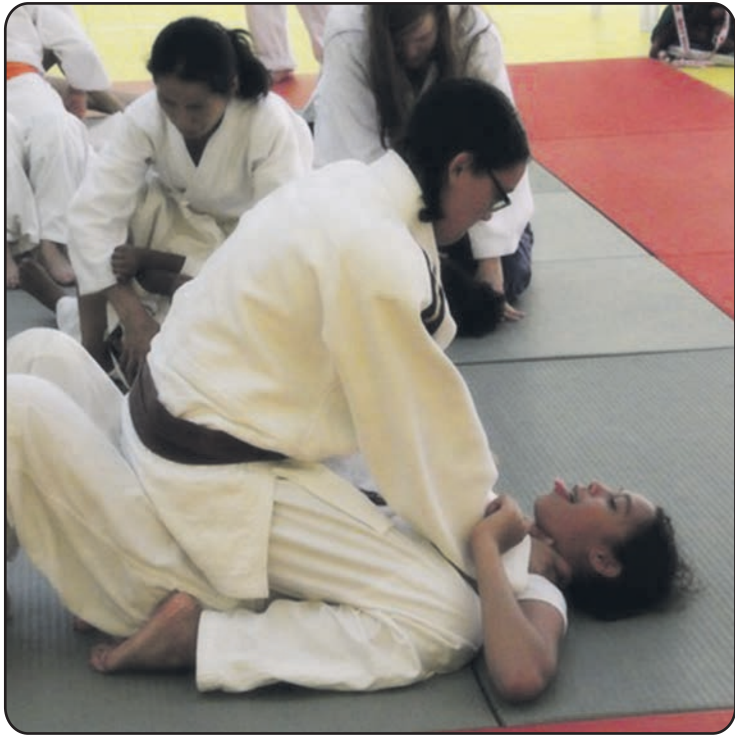
Washington – E president Barack Obama ta enormemente conmovi cu e famianan cu a ser afecta dor di e tiroteo na un school basico na Connecticut. E president a reacciona emocionalmente durante un rueda di prensa na Cas Blanco. No tin ningun mayor den America cu no ta sinti e mesun dolor inconsolable manera ami. Mayoria di e muchanan cu tabata victim di e tiroteo tabatin entre cinco pa dies aña. Nos curazon awe ta kibra. Segun president dramanan di e indole aki a sosode varios biaha na Estados Unidos. Drama manera esaki a sosode cu demasiado frecuencia. No mester tuma accion, independientemente di e consecuencianan politico, pa evita esaki den future. Loke ami mes por y lo bay haci ta brasa mi yiunan, conta nan cu nos ta stima nan. Pero tin mayornan cu no por haci esaki awe nochi na Connecticut. Nos lo recorda nan cu nos tey pa nan, y cu nos lo sosotene nan. Obama a expresa tambe su apoyo pa e autoridadnan local. E Gobernador di Connecticut lo haya tur sosten y tur recurso cu ta necesario pa enfrenta e consecuencianan di e tiroteo.Obama a ser informa door di e consehero antiterorismo John Brennan diabierna anochi encuanto e tiroteo y ta ser manteni constantemente altanto di e desaroyo. Vocero Jay Carney a bisa cu Cas Blanco ta haci tur lo posibel pa apoya polis y autoridadnan local den e estado. E vocero di Cas Blanco no kier a divulga si reglanan mas estricto pa posesion di arma debi na e incidente lo tin prioridad riba e agenda di e president. Si lo tin un discussion encuanto e asunto, pero no awe, el a bisa. Prome Ministro Mark Rutte a skirbi un carta pa Obama y a expresa su solidaridad cu e victimanan di e tiroteo. Na nomber di e Gabinet y e pueblo Hulandes el a expresa su palabranan di condolencia na esnan afecta dor di e tragedia. RVD a informa esaki diasabra.

PARTIDO POLITICO CONSERVATIVO LDP A GANA ELECCION NA HAPON



Tokio – E Partido politico conservative Liber Democratico (LDP) a gana e eleccion parlamentario na Hapon cu un mayoria aplastante. Esaki a keda evidente for di un encuensta na e planta di television NHK. E resultado ta nifica cu Lider di LDP Shinzo Abe lo bira e Prome MInistro nobo. El a dirigi e gobierno caba na 2006 te 2007. Desde su fundacion na 1955 LDP a permanece casi continuamente na poder den e pais Asiatico oriental. Durante e ultimo eleccion, na augustus 2009, e partido politico DPJ, Democratico centro izquierda di Hapon sin embargo a gana, cu no por a entrega e expectativanan halto di un biento fresco den e politica Hapones. Segun encuestanan di NHK e partido politico LDP lo logra 275 di e 310 asiento den e Camara di Representantenan, e Tweede Kamer Hapones, cu ta conta cu 480 miembro. Durante e eleccionnan na 2009 esey tabata 119. E partido politico DPJ a baha di 3008 asiento na 2009 pa 55 te 77 asiento. E Komeito nobo, e partido politico budista cu ta traha hunto cu LDP, lo haya segun pronostico 27 te 35 asineto. E gobierno di Abe lo tin cu enfrenta problemanan grandi. No solamente cu e economia di Hapon ta den un recession, pero e ta luchando tambe despues di e catastrophe nuclear di Fukushima na luna di maart di aña pasa cu e energia nuclear. Di otro banda e tensionan cu China e aña aki a termina, despues cu e pais a cumpra algun islanan controverti den e parti Sur di Lama Chines.

Comision Hende Muher y Deporte di COA a organiza e prome dia di Arte Marcial pa Hende Muher



STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar den Centro Deportivo Frans Figaroa e prome actividad di Arte Marcial pa Hende Muher, organiza pa e Comision Hende Muher y Deporte di Comite Olimpico Arubano.

Pa trece un grupo special di deporte mas cerca di comunidad y muy en especial cerca Aruba su hende muhernan, Comision Hende Muher y Deporte di COA a bin cu un concepto relativamente nobo pa Aruba: un dia di tayernan di varios arte marcial, specialmente pa hende muher.





A pesar di poco asistencia di comunidad, e Dia di Arte Marcial Femenino, a laga un impresion positivo atras cerca e organizadornan. Riba 6 diferente area den e Centro Deportivo Frans Figaroa, varios school di arte marcial a demostra cu nan por traha hunto pa logra un meta comun. Gruponan di Judo, Ryobukai Karate Do, Tang Soo Do, Iaijutsu, Aikido y Kendo a ofrece nan lesnan pa tur hende muher interesa, di mucha muher chikito, te na damanan 'grandi' cu nieta. E instructornan di varios arte marcial a mustra nan experiencia y comprension profundo di nan arte y tambe con pa introduci nan disciplina na un manera interactivo y agradabel y sigur pa medio di tarea di 45 minuut pa muhernan interesa. Tabata bunita pa waak con e practicanan di un arte tabata habri pa cera conoci cu otro disciplina. Locual a resalta tabata e mentalidad habri di siña for di otro y di comparti cu otro muher e experiencia di entrena e arte marcialnan. Tabata bisto cu e mentalidad disciplina y serio cerca e participantenan tabata un excelente base pa mustra kico e palabra "respet" kier meen na un nivel mas profundo. Por a constata cu Aruba ta conta cu hopi muher fuerte: tanto como atleta, pero mas tanto como maestra y lider di nan grupo y club. Ta di spera cu e iniciativa aki lo ricibi mas acogida den futuro, pa mas y mas hende – muher y homber - di pafo di e mundo di arte marcial por probecha di e experticio existente riba nos isla. En todo caso por conclui cu e entusiasmo y perseverancia di e personanan envolvi den



e bunita proyecto aki ta contagioso, mirando e amor cu a wordo desplega e dia aki. Comision Hende Muher y Deporte kier a gradici tur e clubnan cu a participa na e programa aki y ta desea di por haya nan cooperacion den futuro un biaha mas.Pa aña 2013 Comision Hende Muher y Deporte lo bai organisa varios otro evento pa nos hende muhernan riba diferente tereno, pa asina nos por sigui apoya nos hende muher pa haci deporte y stimula nos dirigentenan femenino pa dirigi nan deporte den un direccion mas profesional.

Invitacion pa e nobena di Pasco na Koyari

STA. CRUZ -- Grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta anuncia cu nos a cuminza un nobena di Pasco na honor di Divino Niño Hesus for di dia 14 di December y ta termina dia 22 December 2012 tur dia pa 7.30 di anochi. Esaki ta tuma lugar na e tereno bendiciona na Koyari, na unda cu Mama Maria ta aparece tur luna. Tur hende ta cordialmente invita pa e nobena aki, hende grandi y muchanan tur ta bon bini. Laga nos tur prepara nos mes pa e Pasco di Nacemento di nos Señor Hesu-Cristo y cu nos mester haci obranan caricativo den advent.

P'esey nos kier a pidi si cada hende por trece algun comestibel durante di e nobena pa 7.30 di anochi pa pone den e macutonan y asina riba e ultimo dia di nobena nos lo entrega algun macutonan di comestibel na e famianan cu tin mas necesidad.

P'esey nos ta invita tur hende pa asisti sin falta y pa trece mas famianan amigonan y conocirnan pa bin celebra e nacemento di Nos Señor Hesu-Cristo na Koyari.

Grupo di oracion "The Voice of Jesus".

Mensahe di Alto Comisario relaciona cu vigilancia durante fin di aña

Cuerpo Policial Aruba kier informa pueblo lo siguiente:

Nos tur sa cu fin di aña ta un temporada hopi mas druk cu normal. E ta un custumber tambe cu Cuerpo Policial ta aumenta su actividadnan manera control y vigilancia den e temporada aki. Relaciona cu esaki KPA kier informa tur hende cu polis tambe ta bay aumenta, tanto e controlnan y tambe su visibilidad, specialmente den area turistico, pero tambe den e otro districtonan y den bario. Polis lo bay haci uso di tur instrumento (medio) cu ley ta duna, entre otro:

* Control den trafico (tanto riba document di auto, uso di alcohol y droga, pero tambe cualkier otro ilegalidad)

* Polis riba bais

* Polisnan motoriza

* Polisnan na pia

* Cachonan di polis

* Helicopter

* etc,

Si bay haci uso di e asina yama control preventivo, lo anuncia esaki manera ley ta stipula. Cu esaki polis kier aumenta e sintimento di seguridad den pueblo, tanto pa nos hendenan local como pa nos bishitantenan. Pueblo ta conta cu respaldo di su Cuerpo Policial cu lo haci tur su posibel pa en fin di aña aki por ta uno trankil y sigur.



Nos ta spera tambe cu pueblo lo duna sosten na su polisnan pa nos logra e meta aki.

Con nos tur por yuda?

1. Respeta e leynan di trafico. No stuur bou influencia. Baha velocidad. Ser cortes y tene pasenshi de trafico pa nos tur por yega. tene cuenta cu esnan mas vulnerable den trafico (esnan na pia, riba bais y riba motorcycle)

2. Practica bon prevencion di crimen na bo cas, cu bo vehiculo y na bo negoshi. Si bo mester yudansa of informacion, acudi na nos website www.kparuba.com.

3. Yuda bo bisiña tambe pa cuida su cas y su famia.

4. Cualkier cos sospechoso, semper yama polis na 100 (Centrale post) of duna informacion na 11141 (tiplijn di polis).

5. Coopera cu e control di polisnan cu ta trahando duro pa nos seguridad.

Si nos tur pone man na obra, nos lo por haci e fin di aña aki uno exitoso y trankil.

Cuerpo Policial kier desea tur hende feliz dianan di fiesta di fin di aña.

Alto Comisario di Polis,

REMETIDO

RUDY LAMPE E RETAZO DI E BAGAZO DI E MAL COSECHA DI DIOS

Permitimi trece padilanti mi opinion di un elemento cu ta yama su mes Rudy Lampe

Den mi infancia mi a lanta na Jan Flemming y eynan mi a crece y a conoce hopi hende cu ta di e barionan cu ta rond di Jan Flemming y mi a siña conoce Rudy Lampe su famianan tambe, cu por cierto ta hendenan humilde y bon hende y Rudy mes un hoben den su hubentud tabata mustra un poco rebelde y straño, cu hasta nan tabata papia malo di dje cu e lo tabata tin un afwijking,. Mi a sa na e momento ey di defende Rudy, pasobra ya tabata core rumor cu Rudy lo bay studia pa bira pastoor y pa mi esey tabata algo grandi cu Rudy por a haci. Den mi concepto e barionan cu tabata cerca di Rudy Lampe tabata tin mester di un persona hopi disciplina pa coregi algun hoben cu tabata tin necesidad pa dresa nan bida. Y ken no tabata mihor cu Rudy Lampe cu conoce nan bon y por yuda nan y hiba nan den un bon caminda. Tabata tin un cruzada cu semper Rudy a gusta sinta banda di su cas cu ta e cruzada di mondi di fierno y cu eynan mi mama a conta mi cu un diabel den curpa di un panter preto preto y cu wowonan di candela ta sali y ta drenta un palo di watapana cu ta keda net pabao di Rudy Lampe su cas. Ta p'esey nan ta yama e cruzada ey cruzada di mondi di fierno. Mi a keda masha contento ora mi a tende cu Rudy a caba su estudio y a bira pastoor, ya cu su bario tabata tin hopi mester di dje. Dia cu Rudy Lampe un pastoor tabata den un strike y cu A.V.P a laga sere bibo sunu den prizon, mi tabata un persona cu a sostene Rudy cu alma y curpa, hasta mi a sinta dilanti di auto pa para trafico pa protesta pasobra cu A.V.P a sera un pastoor bibo sunu. Den mi concepto E ta un sirbido di Dios, Bo no tin mag di haci un abuso asina cu un pastoor. E sorpresa mas grandi di mi bida tabata ora mi a tende cu Rudy Lampe no kier ta pastoor mas y cu E kier drenta arena politica. Mi a sintimi hopi defrauda con Rudy por a haci algo asina cu su Religion Catolico, den cualkier Religion ta palabra y cosnan bunita so Bo ta tende y expresa. Como pastoor, Rudy lo a haci hopi pa su bario. Pa mi, Rudy Lampe a bira e TRAIDOR di mas grandi cu ta existi na mundo ora E a traiciona Cristo nos Salbador. A saca Rudy Lampe for di mondi di Fierno, pero no por a saca e Fierno for di Rudy Lampe su cabez. Rudy Lampe a traiciona su religion catolico y a bira lomba pa Dios y a scohe e caminda di mas sushi cu tin na mundo cu ta Politica. Rudy Lampe ta mescos cu Judas cu a traiciona y a bende Jesus pa haya placa, Rudy Lampe mester tin berguenza di locual El'a haci cu Dios y su religion catolico. Rudy Lampe a drenta Politica cu aspiracion pa drenta Parlamento pa gana mas placa, pasobra e salario di un pader no tabata suficiente pa Rudy Lampe. Rudy su mentalidad, ta igual di un loco un demente of un demagogo. Bo kier pa legaliza marihuana acaso bo a use??? sino awe Bo no ta pidi pa legaliz'e. Ora e marihuana cu abo ta considera soft drug no ta yuda mas, Bo ta bay over na droganan mas pisa, ta asina Bo kier yuda nos hubentud Rudy???, of kizas Bo tambe lo kier cuminza bende droga. Parlamento lo Bo no drenta nunca y hamas di bo bida, CU DIABEL NINGUN HENDE LO KIER TRAHA. Rudy Lampe kier pa legaliza matrimonio di e mes un sexo, ta pura di casa bo tin Rudy???. Na television Bo a expresa cu den cada famia aki na Aruba tin un Gay, wel abo lo ta e unico cu ta representa bo famia, mas ruman homber Bo no tin. Ken abo ta pa papia den nomber di tur e famianan na Aruba, ta Peepin Tom Bo ta cu Bo ta cana piep den cas di hende y waak si tin Gay ta biba eynan. Tanto den testament bieuw y nobo Dios a condena matrimonio di e mesun sexo. Ta p'esey Dios a traha homber y muher pa mundo por a rende. Gay ta un defecto y un malesa cu cierto hende a nace cu ne, cu nan no por yuda y e ta curable y otronan kier sigui biba cune y nos tin cu respeta esey, pasobra ta hende nan ta. Pero si no ta bunita cu awor aki Gaynan kier kibra ley di Dios y bin cu nan propio ley cu hopi religion ta condena. "Matrimonio di e mesun sexo". Esnan cu ta acepta matrimonio di e mesun sexo ta pasobra cu nan ta mescos cu nan. E mentalidad, cu Bo tin "Rudy Lampe", ta parce di un Pedofil Gay of di un bendedo di Droga cu ta cana mal droga tur dia cabez yena cu piedra. E pedofilnan Bo a bira nan defensor, Bo kier legaliza marihuana. Bo ta e Diabel di mondi Fierno, kisas Bo kier mustra cu Bo kier ta GAY y ta p'esey Bo ta biba frustra. Dios a pone homber y muher pa den un relacion intimo dushi y bunita pa rende mundo, pasobra homber cu homber lo no rende mundo y muher cu muher tampoco. Dios no ta castiga bo Rudy, bo ta auto castiga Bo mes di locual Bo a haci cu Religion Catolico y bo Dios, Bo ta un di e angel malonan cu a rebelia contra Dios su ley y a bira Diabel, drumi trankil den brasa di Lucifer e Satanas cu Bo tin un bunita relacion cu ne, E so por tene bo contento cu su FORKI di candela,

Hiacintha Thijsen
Trimon.Savaneta 210-A Tel 5847280